923

Lluis Millá

A tres quarts de quinze

Juguet cómich

inverossímil

en un acte y en prosa

UNA PESETA

BARCELONA

Imprempta de Ramón Pujol

45 — Carrer de Tallers — 45

1900

Exemplaire de Charles Nodier

A tres quarts de quinze

JUGUET CÓMICH INVEROSSIMIL

EN UN ACTE Y EN PROSA

escrit en catalá

PER

LLUIS MILLÁ

Estreno: en lo teatro El Progreso *(Sant Andreu),*
Ateneo *(Hostafranchs),* Armonia *(Sans),*
per la Companyia de DON JAUME MARTÍ.
Juliol 1900.

BARCELONA

Establiment tipográfich de R. Pujol. - Tallers, 45

1900

REPARTIMENT

PERSONATJES	ACTORS
Carmeta	D.ª Carmen Roig.
Sr. Tantarantana.	D. Cassimiro Ros.
Sr. Badoquera . .	» Hermenegildo Martí
Agustí	» Joan Domenech.

Dreta y esquerra del actor.

Es propietat del autor, qui 's reserva tots ls drets que la lley li concedeix.

La Galería dramática de D. J. Molas y Casas (Hospital, 12 y 14, Barcelona), es l' autorisada pe 'l cobro de drets de representació.

ACTE UNICH

Sala regularment amoblada. Porta al fondo y laterals. En mitj de l' escena, taula rodona ab estoballas y apunt per soparhi. Botella ab aygua, dos copas, botella ab vi, un llonguet y candelero encés.

En una cadira un bati, y en las butxacas un número de *El Diluvio* del demati, unas ulleras y una cigarrera ab cigarros fets.

ESCENA PRIMERA

CARMETA *acabant de parar la taula.*

CARM. Ja está tot apunt de solfa. Quan vingui 'l meu tío no li caldrá mes que obrir la boca, mastegar y... avall. He posat la taula al mitj perque la vegi tot just entri: no fassi com l' altre vespre que se 'n va anar al llit sense sopar perque no va recordarse que tenía gana. Es tan desmemoriat, que jo tinch por que 'l millor día no 's recordi d' obrí 'ls ulls per despertarse y 's quedi una setmana al llit.

250937

ESCENA II

La mateixa y AGUSTÍ *pe 'l fondo. Entra de puntetas y tapa 'ls ulls de la Carmeta ab un mocadoret de seda.*

AGUS. ¡Tat!
CARM. ¡Ay, quin susto!
AGUS. ¡Quí soch! (*Fingint la veu.*)
CARM. Un ximplet. (*A b broma.*)
AGUS. ¿Qué dius, Carmeta? (*Mitj ofés.*)
CARM. Un ximplet qu' estimo molt.
AGUS. ¡Ah!... (*A b satisfacció.*)
CARM. Treume això dels ulls. (*Pe 'l mocador.*)
AGUS. ¿Y 'l teu tío?
CARM. Fa rato qu' es fora. Pero tu, ¿com es que te has atrevit ha entrar fins aquí sense demanar permís, sapiguent qu' ell no vol que vinguis?
AGUS. Ay, tens rahó. (*Va á la porta del fondo.*) ¿Se pot entrar?
CARM. Sense trucar.
AGUS. Ab permís. (*A brassantla.*)
CARM. Y ara, ¡qué fas!
AGUS. Ja ho veus ¡t' abrasso! ¿Qué no t' agrada? (*Tornanti.*)
CARM. Pero es qu' estém sols y...
AGUS. Per xó mateix. Si fos aquí 'l teu tío ja me 'n guardaría be prou.
CARM. Sempre serás tarambana.
AGUS. Y tu, la mes hermosa del districte. Te: en proba del meu amor, te regalo aquet mocadoret de seda. ¿Vritat que es bonich?
CARM. Molt.
AGUS. Y tu, ¿qué 'm donas á mí?
CARM. Jo... Recados per la familia. (*A b joch amorós.*)

RBC NcU

AGUS. Un petó.

CARM. Això no encare. Es massa aviat.

AGUS. (*Consultant son rellotje.*) Un quart de vuyt. ¿A quin' hora será això?

CARM. Quan serém casats: si es que podém...

AGUS. ¿Si podém, qué?

CARM. Casarnos. Ja sabs que 'l meu tío no ho vol.

AGUS. Tampoch ho vol el meu. Pero com que ho volém nosaltres...

CARM. Donchs mira, si no 'ns espavilém potsé 'ns quedarém ab las ganas.

AGUS. Oh, jo ja m' espavilo. (*Abrassantla.*)

CARM. Estigas quiet, y parlém formals.

AGUS. Parlém.

CARM. Ahí 'l meu tío va rebrer una carta de Reus, que va llegir devant meu, en la qual un parent de la mare (que al cel siga), demanava la meva ma per casarme ab son fill. Pero com que 'l tío es tant desmemoriat, al cap de mitja hora ja no 's recordava de res, y fins ara ni sisquiera me 'n ha parlat. ¡Ves que dirant allá dalt si no contesta!

AGUS. Ah ¡tu voldrías que contestés!

CARM. Sí: ab una negativa.

AGUS. ¿D' ahont dius qu' era la carta?

CARM. De Reus.

AGUS. ¡Ah, d' allí ray! Estém salvats.

CARM. ¡Per qué!

AGUS. Perque á Reus per un tanto no diuhen res. Jo pogues dirho del mateix modo. La meva situació es pitxor que la teva.

CARM. ¡Qué! ¿Tambe t' han demanat?

AGUS. Sí, noya sí. Aquest dematí mateix, ha vingut á casa per tractar de casament, el tutor d' una cosina bórnia que tinch á Ulldecona.

CARM. ¿Y qué?

AGUS. Que al despedirse, he sentit que 'l meu tío deya:—Estém completament conformes.— Pero com que també es tan olvidadís, al

surtir de casa aquesta tarde ja no 's recordava de la cosina ni de res del món.

CARM. Ja 't dich jo que tant lo teu tío com lo meu sempre estant á tres quarts de quinze. Hasta 'l nom los hi está bè: figurat el mèu se diu Ximplici Tantarantana.

AGUS. Y 'l mèu Bonifaci Badoquera. Oh, y que ho es de noms y de fets. Mira, una vegada 's trobava tan refredat, que 'l metje li va dir que no surtís de casa en tres ó quatre días y que evités las corrents d' ayre: donchs al cap d' una estona ja 'l tens que surt al carrer ab bati y gorro de dormir. Afortunadament al girar la primera cantonada, va trovar un amich que li diu:—¿Ahont va d' aquest modo senyor Badoquera?—A lo cual ell va contestarli:—Veurá com qu' estich tan refredat y no 'm combè que 'm toqui l' ayre, tota aquesta setmana no surtiré de casa.

CARM. Oh, donchs el mèu encare n' ha fet de molt mes grossas. L' estiu passat vam anar á passarlo á la torreta que tenim al Putxet, y á la porta del jardí, sota mateix del botó eléctrich de trucar, va posarhi 'l següent lletrero: «Si á la segunda vez de llamar no abren, es que el amo no está en casa.»

AGUS. Sí, això en moltas torras ho fan per quan se quedan senyoras solas.

CARM. Donchs bè: al cap de dos ó tres días, ell va tenir que baixar á Barcelona, y al tornar á la torra, se planta devant de la porta, llegeix el lletrero, y se 'n va tot dient:—¿No obren? Senyal que 'l amo no hi es.

AGUS. ¿Pero no va trucar dugas vegadas?

CARM. No. Fins d' això va olvidarse.

AGUS. Totas aquestas tontadas me farían riurer molt si per retruch no cayguessin sobre nosaltres.

CARM. Ja ho pots ben dirho, Agustí, ja ho pots ben dirho.

AGUS. ¡Calla! Sento soroll per l' escaleta. Algú puja. ¿Será 'l teu tío?

CARM. ¡Válgam Deu! Si t' atrapa aquí estich perduda.

AGUS. Ahont vols que m' amagui... ¿Al teu cuarto?

(Va cap á la esquerra.)

CARM. ¡No! *(Aturantlo.)*

AGUS. ¿Donchs, qué fem?

CARM. Esperat. *(Va á la porta del fondo.)* Veyam... Si no es ell.

AGUS. ¿No es el tèu tío?

CARM. No: qu' es el tèu.

AGUS. ¡El mèu!

CARM. Sí: el tèu.

AGUS. ¡Que dèu venir á ferhi aquí!

CARM. Ell dirá.

(Quedan retirats cada hu á un cantó de foro.)

ESCENA III

Los mateixos y Sr. BADOQUERA. *Entra pe 'l fondo apoch, apoch, molt pensatiu. Porta 'l bastó al revés, las ulleras al front, lo mocador de butxaca penjant de una de las de l' ermilla y 'l rellotje ab cadena, en una butxaca de las del pantalón. Usa sombrero de copa y levita, en quals butxacas hi haurá una llapidera y una capsa de rapé.*

BAD. ¡Mireu qu' es prou! *(Baixant fins al prosceni.)* Ara no 'm recordo com me dich. *(Pausa.)* El nom de fonts, sí, Bonifaci; pero, y ¿l' apellido? L' apellido... Crech... Me sembla... ¿Torrents? No. ¿Riera? Tampoch. ¿Sagasta? Menos. Aquest es un ministre. Y 'l cas es que tinch l' apellido á la punta de la llengüa y... no puch recordarmen... Vaja que no puch.

(Queda rumiant.)

CARM. Ni siquiera 'ns ha vist.

AGUS. Avuy te un día fatal per las equivocacions.

Míratel. Sembla 'l Doctor de *Los sobrinos del Capitán Grant.*

CARM. (*Adelantantse.*) ¿Qué tal? Com ho passa senyor Badoquera.

BAD. ¿Badoquera? ¡Ah, sí. Badoquera, Badoquera es lo meu apellido. Déixamho apuntar perque no se m' olvidi. (*Ab llapis ho apunta en la crosta d' un llonguet, hi pega mossegada y 'l torna á deixar demunt de la taula.*)

CARM. ¿Qué te, que está tan distret?

BAD. ¿Que tinch? Tinch una tos que no 'm deixa viure ¡Atxís! *(Estornudant)* ¿Ho veus? ¡Atxís!

CARM. Deu li valga.

BAD. No hi ha de que.

AGUS. (Diu que te tos y estornuda.)

BAD. No hi ha mes: tindré que comprar pastillas de menta. ¡Atxís!

AGUS. Si: pe 'ls cuchs.

BAD. ¡Mes ara que me 'n adono! ¡Tú, Carmeta! ¿Qué fas á casa meva sola ab lo meu nebot?

CARM. ¡Com á casa seva!

BAD. ¡Vaya un descaro! ¡Venir á buscar á un jove d' aquest modo tan á la descarada!

AGUS. (¡Alsa, alsa! Ara 's pensa que som á casa.)

BAD. O potser has sigut tú ¡gran pillastron! qui ha portat la Carmeta aquí sustrayentla de casa del seu pobre tío que deu estar desesperat buscantla per tot arreu!

CARM. Pero si es que...

BAD. ¡Largo d' aquí inmediatament! Ja pots anar corrents á casa teva sense perdre un minut mes.

CARM. Pero senyor Badoquera, pensi que..,

BAD. No vuy réplica de cap mena. ¡Largo!

CARM. (Ara ves qui li fa entendre... Ba, ba. Me 'n vaig al meu cuarto. (*A Agustí.*) Ja t' arreglarás tu ab ell. No vuy contradirlo.)

(Se 'n va sens ser vista del Sr. Badoquera, per la porta de la esquerra.)

ESCENA IV

AGUSTÍ *y* Sr. BADOQUERA

BAD. ¡Mireu, que 'n tens poca de vergonya! ¡Portar donas á casa!

AGUS. Pero tío, miri que...

BAD. ¡No miro res, ni vuy veure res! *(Posantse las ulleras be.)* Vaya, vaya... No 'ns faltava mes que això. ¡Quan estás apunt de casarte ab una pubilla d' Ulldecona...

AGUS. (¡Malo! Encare se 'n recorda.)

BAD. Quan estás apunt de casarte, trobarne al *señorito* mano á mano ab la neboda del meu amich Tantarantana, en m' ha propia casa! Vaya, vaya...

AGUS. Pero si es que jo no m' hi vuy casar ab la noya que vosté 'm destina.

BAD. ¿Per qué?

AGUS. Perque es bórnia.

BAD. Això no vol dir res.

AGUS. Això vol dir que li falta un ull.

BAD. ¡Ay, que miras prim, noy!

AGUS. Ella hi mira, que no mes hi veu per un furat.

BAD. Siga com siga tens de casarti.

AGUS. Donchs passi 'l que passi no me hi casaré.

BAD. Es que jo he donat la meva paraula.

AGUS. Jo l' he donada á la Carmeta, qu' es l' única noya qu' estimo.

BAD. ¡Prou! Ja veurás com ho arreglo jo això.

AGUS. Vosté fassi 'l que vulga, pero jo...

BAD. Tu farás lo que 't manaré, perque si no te desheredo.

AGUS. (D' això 't vals.)

BAD. Per lo tant, ara mateix te tancas dintre d' aquet cuarto, y de aquí no surts fins per anar

á l' iglessia ab la cosina d' Ulldecona. *(Senyalant la porta esquerra.)*

AGUS. Pero si...

BAD. Al teu cuarto, dich, d' una vegada.

(*Empenyenlo.*)

AGUS. (¡Ganga! Me tanca ab la Carmeta. Aixís podrém festejar sense destorbs.

(*Lo tanca al cuarto ahont ha entrat Carmeta y 's guarda la clau en una butxaca de la levita.*)

ESCENA V

Sr. BADOQUERA *sol.*

¡Ditxós nebot! ¡Es un dimoni desencadenat! Pero, vaja, ab uns quans días de no veure á la Carmeta, ja no 's recordará ni del sant del seu nom. ¡Y ella també ha sigut atrevida! Aprofitant, potser l' ausencia del seu tío, com qu' es tan distret, ¡pobre home! venir á festejar ab lo meu nebot. Lo millor de tot será avisar al senyor Tantarantana: no 's pensi que aquestas visitetas dels joves son combinació meva per casar als xicots y... Sí, si: aném á casa seva: ara es l' hora de serhi. No perdém temps. Hi vaig correns. (*Se treu la levita que deixa en una cadira y 's posa 'l bati que troba en un altra.*)

¡Aja–ja! (*Sentantse*) Que be s' está á caseta quan se tenen totas las feynas fetas y no s' ha de pensar en res, absolutament en res. Oh, y ara que hi penso. Acabaré de llegir las *Chirigotas* de *La Publicidad*. (*Treu de la butxaca del bati un número de «El Diluvio»*.)

Ay! ay! ¡Aixó es *El Diluvio* del demati! Jo 'm creya que havía comprat *La Publicidad* de la noche! Be: es igual. Llegiré l' article d' en

Calderón. Será precis posarme las ulleras perque cada día hi veig menos. (*Demunt de las que ja du, se 'n posa unas altres que treu del bati:* ¡Quin mal me fan los ulls! (*Llegint*) «Barberos para Sábados y Domingos» No hi veig. La vista 'm fa pampallugas... ¡Ay Deu meu! Jo 'm poso mal de moment en moment!. Demá mateix aniré á veure 'l Doctor Ferrán, que diuhen qu' es una especialitat per xó de la vista. Pero, ara... (*Volguen llegir*) ¡Ara no hi veig res! ¡tot nuvol! ¡tot fosch! Mireu, hasta súho d' angunia. (*Se treu lo sombrero y cubrint lo candelero l' apaga.*) ¡Deu del cel! ¡Qu' es aixó! ¡Ja ho veig! ¡Ja ho veig! (*Treyentse las dugas ulleras.*) ¡¡He quedat cego!! ¡Desgraciat de mí! (*Queda abatut.*)

ESCENA VI

Dit y 'l Sr. TANTARANTANA *que ve pe 'l fondo á las palpentas. Tambe usa barret de copa y levita. En las butxacas hi porta una capsa de mistos y un recibo.*

TANT. Vaja, ja soch á casa. Ja sabía jo que mes ó menos tart hi arribaría. Ditxosos carrers de Barcelona: sempre 'm perdo.

BAD. Ay! ay! (*Sumicant.*)

TANT. Eh! qu' es aixó!

BAD. Ay! ay! ¡Ay de mí!

TANT. ¡Sembla que entonan peteneras! ¡Hauré entrat en algun café cantant per compte de anar á casa!

BAD. ¡Eh! ¡Quí entra!

TANT. Jo.

BAD. ¡Quí es, jo! No 'n conech cap de jo.

TANT. ¡Aquesta veu es la del meu amich senyor Badoquera!

BAD. ¡La veu aquesta es del amich senyor Tantarantana!

TANT. La mateixa: no 'n tinch d' altre. ¡Qué fa aquí exclamantse d' aquet modo en flamench!

BAD. ¡Ay amich meu! ¡Soch molt desgraciat!

TANT. ¡Y això! ¿Qué li passa?

BAD. La mes grant de las desgracias. ¡He quedat cego! No veig res.

TANT. Naturalment que no hi veu, com qu' estém á las foscas.

BAD. ¡Es vritat!

TANT. Encengui un misto.

BAD. No 'n tinch, perque com que no fumo...

TANT. Jo sí. (*Se treu la capsa; encent lo candelero.*)

BAD. ¡Ah, això es un altre cosa!

TANT. Tingui. (*Donantli la capsa dels mistos.*)

BAD. Gracias. (*Guardantsela.*)

TANT. ¡Ho veu, home! Vosté sempre está distret. Quina picó tinch al jonoll.

(*Gratant lo jonoll del senyor Badoquera.*)

BAD. ¡Això es tornar á la vida! ¿Vol un polvo?

(*Presentantli una cigarrera ab cigarrillos fets.*)

TANT. Vinga.

(*Encenen los cigarrillos en lo candelero: donan dos pipadas y estornudan.*)

BAD. ¡Atxis!

TANT. ¡Atxis!

BAD. Deu l' ampari. (*Ab l' entonació de dir «Deu l' ajudi».*)

TANT. Aixís reventi. (*Ab lo to de dir Aixis siga.*)

(*Lo Sr. Badoquera se treu lo mocador de l' ermilla y s' axuga 'l nas. Lo Sr. Tantarantana pensantse qu' es el seu s' aixuga també per l' altre punta y se 'l guarda á la butxaca.*)

BAD. Donchs... Sí senyor.

TANT. Sí, senyor, sí. (*Pausa curta.*) Y... com anavam dient, ¿qué se li ofereix alguna cosa?

BAD. ¡Qué vol dir!

TANT. ¡Senyor Badoquera, vosté sempre bada!

BAD. ¡No l' entench!

TANT. Vuy dir, que vosté sempre está á tres quarts de quinze. Ben diferent de jo que penso en tot. (*Pausa.*) ¿De qué parlabam?

BAD. De que si jo vuy anar á l' Exposició de París.

TANT. Ah, sí; y per xó ha vingut vosté á convidarme á casa.

BAD. ¡Com á casa! ¿Aquí?

TANT. Sí, senyor; aquí es á casa.

BAD. ¡Que está de broma! Aquí es á casa meva.

TANT. ¡Ca! home, ¡ca! Es la meva.

BAD. Dónguimen una proba,

TANT. Que mes proba que 'l batí que porta que també 's meu.

BAD. (*Mirantse.*) Ay, te rahó. (*Mirant las paretis.*) Dispensi: com que vinch tan sobint á veure 'l, y vosté s' está al carrer d' Escudellers y jo á la Plassa del Padró, es fácil equivocarse. Pero ja hi pensaré d' avuy endevant, ja.

TANT. Y de passada vegi de pensar també en ferme efectiu aquet recibo de mil pessetas de aquellas farinas del any passat. (*Mostrantli un recibo que torna á guardar en sa levita.*)

BAD. Sí, sí: ja hi pensaré Miris; ara cabalment me recordo que tinch de cobrar certa cantitat d' un comerciant del carrer del Rech, y... Veurá: me 'n hi vaig al moment. (*Trayentse 'l batí.*) Tingui, tingui 'l seu bati que 'm dech haver posat sense pensar... Lo ditxo, ditxo; me 'n vaig cap á Sans.

TANT. No, home; al carrer del Rech.

BAD. Ay, sí.

TANT. Vagi, vagi avans no se 'n torni á olvidar. (*Se treu la levita que deixa en una cadira.*)

BAD. No tinga por, no. Desde avuy endevant m' apuntaré tot lo que haig de fer diariament en un llibre molt gros que tinch á casa. (*Se posa la levita del Sr. Tantarantana.*)

TANT. Ben pensat. Aixís no patirá tantas equivo-

cacions. (*Se posa la levita del Sr. Badoquera.*)

BAD. Passihobé, senyor Tantarantana.

TANT. Estiga bo, senyor Badoquera.

(*Lo Sr. Badoquera se 'n va.*)

ESCENA VII

Sr. TANTARANTANA *sol.*

TANT. ¡Pobre amich meu! Ja te una bona creu, ja. Per tenir memoria, vaig dirli un día, que fes com jo: que per postres menjo qúas de pansa: pero com es tan olvidadís, es clar, no hi ha pensat mes. ¿Quin' hora deu ser? (*Consultant lo seu rellotje que du ab chatalench.*) Dos quarts de vuyt. Encare es aviat per sopar. (*Posa 'l rellotje dins d' una copa de las de la taula.*) Esperarém mitj hora mes, tot fumant un cigarrillo. (*Se treu de la levita una capsa de polvo y 'n prent.*) ¡Brup! (*Tossint.*) ¡Quin tabaco mes fort! ¡Escalda la gargamella! No vuy fumar mes cigarrillos fets. (*Treyentse 'l sombrero y llensantlo ab despreci com si fos un cigarrillo.*) ¡Es un fástich aquesta Tabacalera!

ESCENA VIII

Dit y CARMETA

CARM. (*Dins.*) Tío, tío.

TANT. ¡Eh! ¿qui 'm crida?

CARM. Soch jo. Obrim.

TANT. ¡Ahont ets!

CARM. Aquí. Obri.

TANT. ¡Com es qu' estás tancada!

CARM. Obri, y li esplicaré tot.

TANT. Pero com es possible que estiguis tancada, si... (*Trobantse la clau en la levita.*) ¡Caratzos! Jo 't dech haver tancat sense adonarmen, perque aquí tinch la clau. ¡Pobre nebodeta meva! Per la meva culpa t' haurás aburrit aquí dintre.

CARM. Tant com aburrirme, no: pero...

TANT. Dispensa, noya, dispensa y... Portam lo sopar perque ja es hora.

CARM. Vaig á la cuyna. (Veyám si l' Agustí podrá sortir sense que 'l vegi...)

(*Se 'n va per la porta de la dreta.*)

ESCENA IX

Sr. TANTARANTANA *y tot seguit* AGUSTÍ

TANT. ¡Pobre xicota! Tancada com un lloro, tota sola y sense que jo 'm recordés de res.

AGUS. (Ara 'm sembla bona ocassió per escaparme. (*Va per sortir pero 'l Sr. Tantarantana 'l veu.*)

TANT. ¡Eh! ¡Qu' es això!

AGUS. (¡M' atrapat!)

TANT. ¡Com s' entent! ¡Tú dins del cuarto de la Carmeta! ¡Vaya una poca vergonya!

AGUS. ¡Quí! ¿Jo, ó ella?

TANT. Tots dos.

AGUS. Senyor Tantarantana, jo li esplicaré...

TANT. Tú no m' has d' esplicar res. ¡Quin escandol! ¡Quin escandol! Això es el colmo de la *barritis*, senyor mèu.

AGUS. Calma, calma y 'ns entendrém.

TANT. ¡No se pas de que 'ns hem d' entendrer tú y jo!

AGUS. Bé; pero de tots modos, es precís que vosté sápiga que jo no 'n tinch tota la culpa d' això.

TANT. ¡No! ¡Donchs qui la tè! ¿L' Emperador de la Xina?

AGUS. Pensi que tot plegat no es res mes que un olvit del mèu tío, que, pensantse qu' es trobava á casa seva m' ha tancat en aquest cuarto sense reparar que la Carmeta era dins.

TANT. ¿Aixó es vritat?

AGUS. Li juro.

TANT. Sí, sí; pero 'l cas es que tú y ella tancats... ¿Quánt temps hi heu estat?

AGUS. Que li diré jo... Un quart ó mitj hora.

TANT. ¿Y qué haveu fet ab tot aquest temps?

AGUS. Hem capdellat trocas de fil. També li juro.

TANT. Ja us donaré jo bonas trocas. Corrents ves á dir al tèu tío que necessito véure 'l avuy mateix sens falta. (*Agustí va á marxar.*) Pero, no: espérat. Millor será que hi vagi jo. No fos cas que tú targivergesis los conceptes en favor tèu.

AGUS. Com vosté vulgui.

TANT. Tú quedat aquí fins que jo torni.

AGUS. Pero es que...

TANT. Ja t' entench. Vols fugir per explicar las cosas á la mida del teu gust. Tunante. No ets tu qui m' ha d' enganyar, no. Veurás: entra aquí dins y esperam.

(*Senyalant la porta de la dreta.*)

AGUS. Pero miri que...

TANT. *Nada nada.* No vuy réplicas. Aquí dins fins que torni.

AGUS. (¿Ell ho vol? Bueno. Ja torno á ser tancat ab la Carmeta. Veyám que 'n surtirá de tots aquets tancaments de portas.)

TANT. Passa, passa, romansero.

(*Fentlo entrar per forsa y tancant ab clau.*)

ESCENA X

Sr. TANTARANTANA *sol.*

Vaja. Ja estich meş descansat. Ben separats l' un del altre; no hi ha por de res. ¡Mireu que del jovent del día n' hi ha un tip! Oh, y ara que dich tip, jo ja tinch gana. Comensaré á sopar: no fos cas que després se m' olvidi y 'm fiqui al llit sense tastar res d' aliment.

ESCENA XI

Dit y lo Sr. BADOQUERA *pe 'l fondo: rient molt.*

BAD. Ja! ja! ja! ¡Quina broma! ¡quina broma! ¡Això es ben be un pas de comedia!

TANT. ¡Qué li passa que ve tan alegre, senyor Badoquera!

BAD. La cosa mes divertida del mon. Ja! ja! ¿Qué no ho sab?

TANT. Si no me l' explica, no...

BAD. Donchs escolti. He sortit d' aquí fa poca estona en busca dels diners per pagarli aquell recibo de...

TANT. Si: de mil pessetas que 'm deu.

BAD. No senyor, no li dech res.

TANT. ¡Com que no!

BAD. No senyor, ni un centim: aqui está la gracia.

TANT. Encare no la veig la gracia.

BAD. Si, home. Al ficar ma á la butxca de la levita, m' he trobat el seu recibo, que á la cuenta, tenintlo jo, es que li dech haver pagat. ¿No li sembla?

TANT. Si, efectivament... Pero lo qu' es jo no 'm re-

corda haver rebut cap diner, y m' estranya...

BAD. A mi també m' estranya, perque jo tampoch recordo haverli pagat. ¿Oy, que aixó te molta gracia?

TANT. Per vosté sí; pero per mi no gayre. En fi, voste te 'l recibo firmat y jo no puch reclamarli res.

BAD. Es clar. (*Guardante 'l recibo á la levita.*)

TANT. Pero ¡calli! ¡Ara reparo una cosa!

BAD. ¿Qué?

TANT. Que voste porta la meva levita.

BAD. (*Examinantse*) ¡Es vritat! Y voste la meva.

TANT. Te rahó. (*Tambe examinantse.*)

BAD. Veliaqui perque 'm tibava tant de la muscleera. (*Trayéntsela.*) Tingui, tingui: no vuy res que no siga meu. (*Cambian de levita.*)

TANT. Ni jo tampoch. (*Ficant la ma en la butxaca.*) ¡Qu' es aixó que trobo aquí!

BAD. ¡Qué troba!

TANT. El recibo que li deya ¿Veu com encare no l' ha pagat?

BAD. Te molta rahó. Ya m' estranyaba no recordarme d' haverli dat los diners.

TANT. Ni jo d' haverlos rebut. Es un cas ben gracios ¿vritat?

BAD. Psé, aixís, aixís. En fí, vaja; no hi pensem mes. Y perque no 's crega que m' hagi agraviat de res lo convido á sopar ab mí.

TAN.. ¡Com diu!

BAD. Que si es servit á sopar, no fassi cap cumpliment.

TANT. ¡Bravo home, bravo! (*Aplaudint.*)

BAD. ¡Perque m' aplaudeix!

TANT. Perque m' agradat molt aquest pas.

BAD. ¡Qué vol dir!

TANT. Que per convidarme de lo meu no necessito á ningú.

BAD. ¡Cóm seu!

TANT. Meu, meu.

BAD. Meu, meu. Això tambe ho diuhen los gats.

TANT. Ignoro si ho diuhen los gats ó las gatas, lo que jo dich, es que aquí es á casa meva y per consegüent aquest sopar es meu.

BAD. ¡A casa seva! (*Mirant per tot.*) ¡Ay, es vritat! Dispensi: sempre m' equivoco.

TANT. Sí, si... Sempre se equivoca á favor seu.

BAD. No ho cregui. Miris, una vegada vaig anar á vetllar á un amich meu qu' estaba molt de cuidado; y per no dormirme, vaig ferme portar café. ¿Sab qué vaig fer impensadament?

TANT. ¿Va donar lo café al malalt per compte de la medicina?

BAD. No. ¡Ca! Jo vaig pendre la medicina per compte del malalt. Y per cert qu' era una purga molt forta y rápida.

TANT. ¡Caramba! Això si que va ser un bon bunyol.

BAD. ¡Qué diu bunyol! Una pasterada de las mes grossas. Vaig fer llit tres días.

TANT. Ho crech.

BAD. Jo no se que donaría, ni que faría, per tenir memoria.

TANT. Home, jo de vosté 'm cambiaría l' apellido.

BAD. ¿Per qué?

TANT. Perque això de dirse Badoquera fa molt badoch.

BAD. ¿Vol dir que l' apellido influeix ab la persona?

TANT. Molt. Vegi si 'ls toreros se posan cap nom pesat, com vervi-gracia: Casademunt. Costarodona. Castellvell, etc. Molt al contrari: tots buscan cosas lleugeras com Lagartijo, Minuto, Bombita, Conejito...

BAD. Sí qu' es vritat. ¿Sab que faré? D' avuy en avant firmaré ab lo segon apellido.

TANT. Ben pensat, ¿cóm se diu?

BAD. Liró.

TANT. ¡No home! Aixís ja tornem á la mateixa. Badoquera ó Liró, dígali atxa.

BAD. Be donchs, ¿quín nom vol que 'm posi?

TANT. Que li diré jo... Una cosa com... Deligente.

BAD. ¿Deligente? Això fa matxo.

TANT. Donchs posis lo que vulgui.

BAD. Ja m' hi pensaré ab calma, ja.

TANT. Vosté mateix. Bueno; ara si vol sopar soch jo qui 'l convido.

BAD. Moltas gracias. A casa ja deuhen esperarme y...

TANT. Quan menos prengui una copa de vi per fer ánimo d' aquí al Padró.

BAD. Això no 's reusa may.

TANT. Y qu' es un vi de primera. (*Omplint una copa d' aygua.*) No te cap mica de falsificació. Es de la vinya que tinch al Vendrell.

BAD. Veyám, veyám. (*Pren l' altre copa que hi ha 'l rellotje.*) ¡Caramba! ¿Qué fan rellotjes las vinyas del Vendrell?

TANT. ¿Qué vol dir?

BAD. Miri.

TANT. ¡Ay, ay! ¡Cóm pot ser això! ¡Y aquet rellotje es el meu! Jo juraría que l' he portat á adobar.

BAD. Donchs això es que el rellotjer ja li ha tornat.

TANT. Segurament. La Carmeta 'l deu haver deixat aquí perque jo 'l veyés á l' hora de sopar. Y ara que dich Carmeta... ¡Ahont deu ser aquesta xicota!

BAD. ¿Sab ahont la trobaría?

TANT. ¿Ahont?

BAD. A casa meva.

TANT. ¡A casa seva! ¿Y qué hi ha de fer allí?

BAD. Veurá: com que jo abans l' he treta d' aquí pensantme que era á casa, potser ella ha marxat á la meva també equivocadament.

TANT. Lo que vosté ha fet ha sigut tancá en aquet cuarto á la Carmeta junt ab l' Agustí. Sort que jo 'ls he separat.

BAD. ¡Qué 'm diu ara!
TANT. Lo que sent.
BAD. ¡Donchs y 'l meu nebot! ¡Ahont á anat l' Agustí!
TANT. Això no 'm recorda, ni tampoch m' interesa. Lo que jo voldría saber es ahont s' ha ficat la Carmeta. Ahont es.

ESCENA XII

Los mateixos y CARMETA.

CARM. (*Dins.*) Aquí, tío, aquí. Obri.
TANT. ¿Ahont ets?
BAD. D' aquell cuarto surt la veu. (*Senyalantlo.*)
TANT. ¡Qu' es això! ¡Com es que 'ts aquí dins! (*Obre.*)
CARM. Perque vosté mateix mi ha tancat.
TANT. ¡Jo! No ho crech pas.
CARM. Fassi memoria y veurá...
TANT. Calla, sí... Ara recordo...
BAD. Vaja, senyor Tantarantana, veig que vosté també tindrá que cambiarse l' apellido.
TANT. Esperis, esperis... Ara recordo que 'l que jo he tancat allá dins á la cuyna ha sigut á l' Agustí.
BAD. ¡Al mèu nebot!
TANT. Al mateix.
CARM. Sí: pero com que jo ja hi era dins, veliaquí perque...
TANT. ¡Qué!
CARM. Veliaquí perque 'ns hi hem trobat tots dos.
TANT. ¡Quín escándol!
BAD. ¡Això es atrós!
TANT. Que surti aquest Agustí, y 'l mato. ¡Que surti!
CARM. ¡Y perque l' ha de matar!
TANT. Perque això s' ha de acabar d' un modo ó altre.

ESCENA ULTIMA

Los mateixos y AGUSTÍ.

AGUS. Aquí 'm tè als seus peus. ¡Matim! pero primer casim ab la Carmeta.

TANT. No 'm combé pas, perque aixís ella quedaría viuda. Ara 't vuy matar.

CARM. Fassiho y jo també moriré.

BAD. ¡Quina mortaldat!

TANT. ¡Grants tunos! ¡Passar mitj hora tancats primerament en aquell cuarto, y després mitj hora mes en la cuyna! (*Senyalant los llochs.*)

CARM. Primer perque vosté 'ns hi ha tancat. (*Al Sr. Badoquera.*)

AGUS. Y segón perque 'ns ha tancat vosté.
(*Al senyor Tantarantana.*)

TANT. ¿Y qué heu fet allí? (*Al quarto esquer.*)

AGUS. Capdellar trocas de fil, ja li he dit avans.

TANT. ¿Y á la cuyna? ¿També heu capdellat trocas de fil?

AGUS. No: perque no ni havía.

TANT. Jo us imposaré un bon cástich.

AGUS. *y* CARM. ¡Un cástich!

TANT. Sí. Ja que heu estat junts un' hora, es precís que ho esteu tota la vida. Caseuvos. ¿No li sembla senyor Badoquera?

BAD. Molt ben acertat. Pero ara recordo que l' Agustí está promés ab una noya de Ulldecona, y...

TANT. La Carmeta també ho está ab un jove de Reus. Miri, aquí tinch la carta, pero ¿sab que faré? Diré que no l' he rebuda. Tingui, llegéixila y estrípila vosté mateix.
(*Entregantli 'l recibo d' avans.*)

BAD. «He recibido la cantidad de...» (Ganga; es el

recibo. Ara si que ja has cobrat.) (*Estripantlo.*)

TANT. Molt bè. Aixís evito tot compromís.

BAD. ¿Y jo, que faré perque la cosina bórnia no quedi desayrada.

TANT. Casis ab ella. Potser ab lo matrimoni recobrará la memoria.

BAD. M' hi pensaré.

CARM. ¡Ja som felissos, Agustí!

AGUS. ¡Bè 'ns ha costat prou! Deu fassi que desde aquet moment fins després de casarnos, tant lo tèu tío com lo mèu no tornin á estar *á tres quarts de quinze.*

TANT. (*Parat devant del públich*)

De la comedia al final,
no 'm recorda si discrets
hem de demanar xiulets
ó un aplausso general.
Pero en fí, vostés aixó
ho saben millor que jo.

PROU.

Obras del mateix autor

Casats de poch.—Juguet, 1 acte, vers.
Lo noy de casa.—Juguet, 1 acte, vers.
Pippo y Mascota. (1)—Diálech, 1 acte, vers.
Punts y comas.—Diálech 1 acte vers.
Cuscunilla 'l sagristá.—Saynete, 1 acte, vers.
Mal casat.—Monólech en vers.
Errant. (2)—Monólech en vers.
Sense dona. (3)—Monólech en vers.
Lo primer fill.—Monólech en vers.
La fiera malvada.—Monólech, prosa y vers.
En Nofre Llonsa.—Monólech en vers.
Las penas d' un casat.—Monólech en vers.
Un vestit nou.—Juguet, 1 acte, vers.
Un gepich cantant victoria. (4)—Humorada, 1 acte, vers.
Los grills de las sebas. (5)—Humorada, 1 acte, vers.
La venjansa d' una sogra. (6)—Juguet, 1 acte, prosa.
La capseta dels petons.—Juguet, 1 acte, vers.
Lo ninot de mollas.—Juguet. 1 acte, vers.
Lo niu d' aucellets. (7)—Juguet, 1 acte, vers.
Renyinas d' enamorats.—Diálech, 1 acte, vers.
Mal de caixal.—Monólech mímich.
Un bany rus.—Juguet, 1 acte, prosa.
Que no 's enteri 'l marit. (8)—Juguet, 1 acte, prosa.
Lo cantaret de vidre.—Juguet, 1 acte, vers.
Gotims.—Tomet de versos.
Fantasías vulgars.—Colecció d' articles.

CASTELLANAS

Los pilletes. (7)—Melodrama en 5 actos y 12 cuadros.
Pasar el rato (9)—Juguete en un acto.
¿Palos con dinero?... vengan.—Sainete (arreglo).
Los calzones de mi amo.—Sainete (arreglo).
Fuera y dentro.—Sainete (arreglo).
Las traviatas. (10)—Zarzuela en 1 acto.

---

(1) Colaboració ab J. Casellas.—(2) Ab J. Arnau —(3) Ab J. Espasa.—(4) Ab Baró Burgas, Asmarats y Fullá.—(5) Ab Q. Roig.—(6) Ab Ll. Llibre.—(7) Ab Ll. Suñer.—(8) Ab J. B.ª Enseñat.—(9) Ab M. Martinez.— (10) Música del maestro V. Lleó.